

EL EVANGELIO DE MARÍA

(Versión Marruecos 2007)

Argumento : *El evangelista San Lucas ha viajado de Antioquía a Jerusalén , buscando conocer más de la vida, milagros y enseñanzas de Jesús para poder dejar un testimonio escrito. Quiere saber algo sobre el nacimiento y la infancia de Jesús. Habla con Marcos y con su amigo Nicodemo quien lo envía donde María; Lucas va a visitarla y María le confía sus recuerdos y van apareciendo en escena los episodios más importantes: La anunciación del Angel Gabriel, la visita de María a su prima Isabel que esperaba un hijo; el viaje de José y María a Belén para empadronarse el nacimiento del Niño Jesús y por último el anuncio de los ángeles a los pastores y la adoración al Niño Dios.*

PERSONAJES : Narrador 1 (para la introducción)

Narrador 2

Virgen María 1 (narradora)

San Lucas

Nicodemo

Marcos

Virgen María 2

San José

Angel Gabriel

Santa Isabel

Angel de los pastores

Grupo de ángeles

Grupo de pastores : Simón, Leví, Isaac, Daniel. Rubén, Eliecer,

ACTO I

*Música coral de “El Mesías” de Haendel, que se mantiene como fondo mientras dura la introducción .
Telón cerrado. El narrador puede hacer la introducción en el proscenio o bien se escucha solamente su voz.*

La Virgen María está representada por dos personas: una que narra a San Lucas los acontecimientos más tempranos de la vida de Jesús y otra que representa a la Santísima Virgen como partícipe de estos misterios.

NARRADOR 1 : El día en que Jesús resucitado iba a ascender al cielo, reunió a los apóstoles y les dijo: “ Recibiréis el poder del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros y seréis mis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria y hasta el extremo de la tierra” . “Id por todo el mundo y predicad el Evangelio a toda creatura”.

NARRADOR 2 : Estas palabras de vida las recogieron en sus corazones los primeros discípulos del Señor y animados por el Espíritu Santo las repetían fielmente a los catecúmenos y a los primeros cristianos. Luego algunos pondrían por escrito las enseñanzas y los milagros obrados por Jesús, dejando así un testimonio permanente de su divinidad a las generaciones futuras. Ellos son los cuatro evangelistas: Mateo, Marcos, Lucas y Juan. Por ellos la Palabra de Jesús resuena en los oídos de todas las generaciones hasta el fin de los siglos.

NARRADOR 1 : Uno de estos evangelistas, San Lucas, había nacido en Antioquía y era médico de profesión. Acompañó a San Pablo en sus viajes apostólicos y al comienzo de su Evangelio declara que ha investigado cuidadosamente todo lo relativo a los hechos y enseñanzas de Cristo según lo que le han contado los que fueron testigos oculares de todo, desde los orígenes.
San Lucas es el único evangelista que nos narra los episodios del nacimiento e infancia de Jesús y Juan Bautista, dejándonos también por escrito el retrato más completo que conocemos de la Virgen María.

NARRADOR 2 : Podemos decir entonces que Lucas recogió de los propios labios de María los relatos de la infancia de Jesús, de los cuales ella fue el único testigo.

Así, María confiaría a San Lucas la primicia de sus recuerdos, aquellos tan queridos , “que guardaba y meditaba en su corazón”.

1a Escena

Jerusalén. Lucas conversa con Nicodemo. Esta escena puede hacerse con el telón cerrado, en la parte de adelante del escenario. Lucas está vestido a la usanza griega con túnica verde o azul y manto rojo oscuro: debe ser una vestimenta con mucha tela y pliegues (ver cuadros del Renacimiento). Lucas aparece por la derecha, conversando con Nicodemo, hombre ya mayor, de barba canosa que va vestido

a la usanza hebrea, con túnica y paño en la cabeza. Mientras conversan pueden caminar , sentarse un momento,etc...

NICODEMO : ¡Qué bueno que has venido Lucas! La comunidad de Jerusalén se alegrará al verte.

LUCAS : Bueno, hace mucho tiempo que quería embarcarme pero como tu sabes he estado acompañando a Pablo en sus viajes misionales.

MARCOS : Cuéntanos...como han recibido la Buena Nueva.

LUCAS : La palabra de Jesucristo ha sido anunciada en numerosos pueblos y ciudades: Roma, Antioquía, Bitinia, Macedonia y muchas otras...

NICODEMO : ¡Alabado sea Dios que mueve con su Espíritu el corazón de los hombres!

LUCAS : Así es Nicodemo; hombres y mujeres de toda clase y condición han escuchado el testimonio de los discípulos y piden ser bautizados. ¡La Iglesia de Cristo se extiende por todas partes!

MARCOS: *(Mirando a lo lejos, como hablando consigo mismo)* Han pasado ya treinta años desde que el Maestro subió a los cielos... ¡pero su palabra está viva entre nosotros!

LUCAS : Yo no conocí a Jesús, pero escuché el testimonio de algunos que le conocieron: sus enseñanzas...sus milagros,...el amor inmenso por todos los hombres que le llevó hasta la muerte para salvarnos. Pero lo que más me conmovió, como médico que soy, fue su infinita compasión por los que sufren en su cuerpo y en su alma: los enfermos, los pobres, las viudas,...los pecadores.

NICODEMO : Ellos eran los predilectos de su corazón.

LUCAS : ¿Saben? ...Durante estos años he estado escribiendo todo lo que me han contado de la vida y enseñanzas de Jesús. He conversado con muchos que le conocieron: apóstoles, discípulos y gente de distintos lugares que escucharon su palabra y presenciaron sus milagros.

NICODEMO : ¡Qué bueno que escribas todo esto, Lucas! Los que le conocimos ya estamos viejos y es necesario transmitir el mensaje de Cristo con toda fidelidad a las generaciones que vendrán.

LUCAS : Justamente, ese ha sido uno de los motivos de mi viaje: seguir las huellas de Jesús en su peregrinar por esta tierra. Me he informado por testigos oculares de todo cuanto atañe a los tres años de su vida pública , su muerte y resurrección y, por último, su ascensión a los cielos.

MARCOS: *(Con entusiasmo)* ¡Qué bien! Entonces ya tienes todo lo que buscabas para escribir ese libro.

LUCAS : No, no es así Marcos. Aún me falta una parte importante que no conozco.

MARCOS: ¿Y qué es?

LUCAS : La infancia de Jesús. He preguntado a Pedro, a Juan y a muchos otros pero no me han dado más que respuestas vagas. Creo que solo hay una persona que pueda ayudarme: su madre. ¿Sabes tú dónde vive?

NICODEMO : *(Sonríe y habla con apasionamiento)* ¿Dónde vive María? ¡Quién no lo sabe! ¡Es una verdadera madre para nosotros! Todos hemos ido a ella en busca de consejo, de ayuda, de consuelo... Su casa queda cerca de la Puerta de las Ovejas. *(Pone su mano en el hombro de Lucas)*

MARCOS : ¡Anda Lucas, te recibiré con cariño!

LUCAS : ¡Gracias amigos!

NICODEMO : Adiós Lucas. Saluda a María de mi parte.

(Salen Nicodemo y Marcos hacia la derecha y Lucas camina hacia la izquierda a casa de María)

ACTO II

A la izquierda del escenario está la casa de María. Dos sillas, canasto de labores, cántaro, libros. En un extremo cuelga una jaula con un pajarito y María le está dando de comer. Está de espaldas a Lucas. Éste se acerca por la derecha.

LUCAS : Disculpad...*(María vuelve la cabeza)* ¿es esta la casa de María?

MARÍA : Sí.

LUCAS : *(Como reconociéndola)* ¿Eres tu la madre del Maestro?

MARÍA : *(Se vuelve del todo y habla con dulzura)* Sí, soy la madre de Jesús.

LUCAS : *(Hace una profunda reverencia)* Dichosos mis ojos que han visto a la Madre del Señor. Mi nombre es Lucas, soy griego y ejerzo la medicina.

MARÍA : Pasa Lucas *(le muestra una silla)* siéntate, ¿en qué puedo servirte?

LUCAS : María, hace mucho tiempo que quería verte. Yo no conocí a Jesús...pero cuando escuché su palabra mi vida se transformó y sentí en mi alma que al fin había encontrado al Dios verdadero. Desde ese día no he cesado de buscar sus huellas *(con convicción)*, siento que el Espíritu me impulsa a poner por escrito todo lo que he averiguado sobre Él, para que todos los hombres de todos los tiempos le conozcan y le amen.

Pero hay algo que solo tú , que eres su madre, me puedes decir: ¿qué recuerdas de su nacimiento, de su infancia? (*ansioso*).

MARÍA : (*Con mucha solemnidad; lento*) Lucas, todas esas cosas las he guardado y meditado siempre en mi corazón. Esos recuerdos han sido un bálsamo para mi alma en las horas de agonía que viví acompañando a mi Hijo en su pasión y su muerte en la cruz.

Que Dios te ilumine y guíe tu mano, para que escribas todo lo que el Espíritu quiere revelar a los hombres.

(*Suenan campanas lejanas. Se oscurece la escena. María y Lucas salen hacia la izquierda*)

ACTO III

Música coral de Navidad..Se abre el telón. A la izquierda del escenario se mantiene la casa de la Virgen. En el centro, hacia el fondo, estará la casita de Nazaret de paredes blancas, luminosa, con algunas flores en macetas, una silla y una cesta de labores. San Lucas sale por la izquierda con una vela encendida la pone en una mesa baja y se sienta a escribir con pluma en un pergamino que afirma en una de sus rodillas. La figura de Lucas debe ser muy "teatral". En algunos momentos escribe y en otros medita, mientras se escucha "en off" la voz de María1 que narra los hechos.

La Virgen María 2 está sentada cosiendo en su casa de Nazaret. Luego se arrodilla.

VOZ DE MARÍA 1 : En aquel tiempo vivía yo en Nazaret y estaba desposada con José, hombre bondadoso y santo, que descendía de la estirpe de David. Una mañana de primavera cuando brillaba el sol de mediodía, estando yo en profunda oración se apareció ante mis ojos una figura hermosa y radiante de luz (*Entra el ángel Gabriel. María levanta la cabeza y lo mira con sorpresa y admiración*): era un ángel del Señor, Gabriel, y me saludó con estas palabras:

A.GABRIEL : “Dios te salve María, llena de gracia, el Señor es contigo”.

VOZ DE MARÍA1 : Yo me sentí turbada con estas palabras y pensaba qué podía significar aquel saludo. Entonces el ángel me dijo:

A.GABRIEL : “No temas María, porque has hallado gracia delante de Dios y vas a concebir en tu seno y darás a luz un hijo, a quién pondrás por nombre Jesús. El será grande y se llamará Hijo del Altísimo y el Señor Dios le dará el trono de David, su padre. Reinará por los siglos y su reino no tendrá fin”.

MARÍA 2 : “¿Cómo será esto, pues no conozco varón?”

A. GABRIEL : “El Espíritu Santo vendrá sobre ti y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra. Por esto el hijo engendrado será santo; será llamado Hijo de Dios. E Isabel , tu parienta, también ha concebido un hijo en su vejez y este es ya el sexto mes de la que era estéril, porque nada hay imposible para Dios”.

MARÍA 2 : *(Inclina la cabeza en señal de humildad)* “He aquí la sierva del Señor; hágase en mí según tu palabra”.
(El ángel se retira. María arregla un cesto para el viaje y se retira hacia la derecha).

VOZ DE MARÍA1 : En cuanto supe que mi prima Isabel esperaba un hijo, me puse en camino hacia la montaña para ir a acompañarla.

(Isabel entra a escena por la derecha. Lleva un vestido y un manto de color oscuro. Riega las flores. Cuando ve venir a María sale a su encuentro).

MARÍA 2 : ¡Isabel! *(Se abrazan y se besan en ambas mejillas)*

ISABEL : ¡María! *(Se arrodilla y mira a María como extasiada)*
“¡Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre! ¿De dónde a mí que la madre de mi Señor venga a visitarme? *(María la levanta con suavidad)* Porque apenas la voz de tu saludo llegó a mis oídos, saltó de gozo el niño en mi seno. *(Alzando los brazos)* ¡Feliz la que ha creído que se cumplirá lo que se le ha dicho de parte del Señor!”

Durante el Magnificat un foco potente ilumina a María que está en el centro del escenario. Puede haber una música de fondo)

MARÍA 2 : “Mi alma engrandece al Señor y se alegra mi espíritu en Dios , mi Salvador, porque ha mirado la humildad de su sierva.
Por eso todas las generaciones me llamarán bienaventurada , porque ha hecho en mí maravillas el Poderoso y santo es su nombre.
Su misericordia se derrama de generación en generación sobre los que le temen.
Desplegó el poder de su brazo y dispersó a los que se engrían con los pensamientos de su corazón.
Derribó a los poderosos de sus tronos y ensalzó a los humildes.
Colmó de bienes a los hambrientos y a los ricos los despidió vacíos.
Acogió a Israel su siervo, acordándose de su misericordia según lo había prometido a nuestros padres, a Abraham y a su descendencia para siempre”

(Sube el volumen de la música.)

VOZ DE MARÍA1 : Luego me quedé acompañando a Isabel hasta que nació su hijo, Juan.
Después regresé a Nazaret.
(María e Isabel entran a la casa. Se cierra el telón. Música)

ACTO IV

Campos de Belén. Al centro un establo : burro, buey, un pesebre con pajas. Hacia la derecha, adelante, un grupo de pastores descansa con sus ovejas junto a una fogata.

VOZ DE MARÍA1 : En aquellos días salió un edicto de César Augusto ordenando que todos se empadronasen. Como José era de la casa y familia de David debíamos ir a Belén para cumplir con el censo. Fue un viaje largo y agotador. Yo estaba ya por dar a luz.

(Se abre el telón)

(José y María aparecen por la izquierda. José lleva un bastón y un farol. Es noche oscura y solo una tenue luz ilumina la escena. Música de "La Misión")

Quando llegamos a Belén la ciudad estaba llena de gente que había ido a empadronarse y no quedaba sitio para nosotros en la posada.

José intentó conseguir alojamiento en otras partes, pero todo fue en vano.

Entonces salimos hacia el campo buscando un refugio. La noche era muy fría y soplaba un viento helado. Por fin hallamos una cueva que servía como establo de animales. José acomodó lo mejor que pudo el lugar.

(José cuelga el farol, acomoda las pajas y María cubre el pesebre con un paño blanco)

Y en esa noche bendita vino al mundo el Hijo de Dios. Misterio sublime de amor que no se puede narrar en palabras.

(Música de "La Misión": "El oboe de Gabriel").

Tomé a Jesús en mis brazos, le envolví en pañales y lo acosté en el pesebre. José y yo le adoramos, llenos de gozo. Entonces miles de ángeles bajaron del cielo entonando cánticos de alabanza y por un momento la tierra se llenó de la luz y la gloria del Señor.

(Música "Alehuya" de "El Mesías". Se enciende una estrella en el pesebre. Los ángeles entran a escena y se ponen a ambos lados del establo. Luego van al campo de los pastores. Uno de ellos que guía al grupo, anuncia la buena nueva. Los pastores despiertan asustados y se quedan mirándolos)

NARRADOR 1: Había en la misma comarca unos pastores que vigilaban por turno en la noche su rebaño .

(Los pastores están sentados junto a una fogata. Eliecer mira el cielo, los otros también levantan la vista hacia el cielo.Simón, Leví, Isaac, Daniel. Rubén, Eliecer, Natán

ELIECER: ¡Qué bonito está el cielo en esta noche!

DANIEL : ¡Cuántas estrellas! ¡Parece que Belén estuviera de fiesta!

RUBÉN : ¡Mira! Ya llegan Simón y Leví.

Llegan Simón y Leví, descargan sus alforjas y se acercan al calor del fuego.

SIMÓN : Buenas noches. ...Venimos de la ciudad y hemos traído algunas provisiones : Un poco de queso...pan...y algo de miel.

Sacan queso, pan, etc...de sus alforjas.

LEVÍ : No ha sido fácil conseguir las... Belén se han llenado de forasteros que han venido a empadronarse para el censo y buscan comida y alojamiento.

SIMÓN : Las calles están atestadas de gente y los albergues ya no tienen espacio para nadie. He visto a un hombre pidiendo con insistencia alojamiento... ¡en cualquier rincón! porque su mujer estaba a punto de dar a luz... pero nadie los quiso recibir. ¿Los viste tu Leví?

LEVÍ : Sí... miré a la mujer ¡era tan joven y tenía una expresión de bondad y dulzura que no parecían de este mundo!

RUBÉN : ¿ No serían ellos los que vimos pasar por el campo hace algunas horas?

DANIEL : Ahora que lo dices... recuerdo que el hombre tiraba el burro en que iba la mujer...

LEVÍ : Me da lástima por ellos... con este frío y sin encontrar un sitio para pasar la noche...

RUBÉN : Bueno... me parece que ya es hora de descansar. Mañana tendremos que llevar el rebaño hacia el monte donde hay buen pasto .

DANIEL : Yo me quedaré velando esta noche...

NARRADOR 2 : En medio de la noche, cuando los pastores dormían se les apareció un ángel del Señor. La gloria del Señor los envolvió en su luz y se llenaron de temor.

DANIEL : ¡Despierten, despierten!

Los pastores se despiertan sobresaltados y quedan asombrados mirando a los ángeles.

ELIECER : ¡Son ángeles!

ANGEL : “No teman, les vengo a anunciar una gran alegría que es para todo el pueblo: hoy les ha nacido un Salvador que es Cristo, el Señor, en la ciudad de David; y esta será la señal: encontraréis un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre”

(Música: “Gloria”. Los ángeles se retiran cuando termina el Gloria. Los pastores se van hacia Belén llevando sus presentes para el Niño y se acercan al establo con timidez y curiosidad)

VOZ DE MARÍA1 : Era muy avanzada la noche cuando sentimos unas voces a la entrada del establo. José salió a ver que pasaba (*José sale del establo, ve a los pastores y les invita a pasar*).

Eran los pastores de la región que ansiaban ver lo que el Señor les había anunciado. Cuando entraron al establo y vieron al Niño envuelto en pañales, tal como se les había dicho, se llenaron de emoción y de rodillas le adoraron.

Música: "Aleluya" de Haendel. Se mantiene el cuadro de Belén .Un foco ilumina a Lucas que ha estado escribiendo y meditando durante toda la representación .Este mira hacia el cielo, como extasiado, deja caer la pluma y se arrodilla con los brazos en alto, en actitud de adoración , hasta que termina el Aleluya.

FIN

